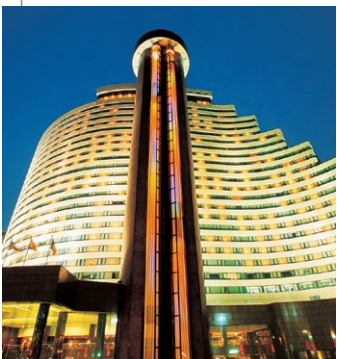




华亭宾馆作为徐家汇繁华商业区首家五星级酒店，同时也坐拥了便捷的交通。宾馆门口即是地铁 1、4 号线，百步之遥就是地铁 3、11 号线和内环高架，快速的交通，将给您带来超越期望的享受。华亭宾馆曾先后被指定为 2008 年北京奥运会上海赛区官方接待酒店、2010 年世博会以及 2011 年世游赛官方接待酒店，具有接待大型会议会奖，体育赛事，及政府活动的丰富经验。

The first true 5-star hotel within the bustling Xujiahui business district in Shanghai, the Hua Ting Hotel & Towers is an exquisite combination of luxury and convenience. Both the city ring road and underground rail lines are at the hotel's doorstep, with major department stores, offices and restaurants all within close walking distance. The Hua Ting Hotel & Towers was appointed as the official hotel of the Olympic Games 2008, World Expo 2010 and World Swimming Championships 2011, which all contribute to the hotel's exceptional capability for hosting large-scale conferences, sports events and government activities.





## 华亭宾馆

### Hua Ting Hotel & Towers

中国上海漕溪北路 1200 号 200030  
1200 North Caoxi Road, Shanghai 200030, China  
电话 Tel: 86-21-64391000  
传真 Fax: 86-2162550830  
电子邮件 Email: huating@jinjianghotels.com  
网站 Website: www.jinjianghotels.com  
China Toll Free No: 400 820 9999

## 客房类型

### Room Type

客房类型 Room Type	间数 Rooms
豪华房 Deluxe Room	370
高级豪华房 Superior Deluxe Room	250
套房 Suite	34
行政豪华房 Executive Deluxe Room	20
行政房 Executive Room	38
行政套房 Executive Suite	6
华亭套房 Hua Ting Suite	1
总统套房 Presidential Suite	1
总房间数 Total Rooms	720

## 餐厅和酒吧

### Restaurants & Bars

餐厅和酒吧 Restaurants & Bars	楼层 Floor
花苑餐厅 Garden Court	I
大堂酒吧 Lobby Bar	I
美食店 Deli	I
观月台 Guan Yue Tai Chinese Restaurant	26

## 宾客服务 Guest Services

- 传真 / 复印 / 打印 • 邮寄信笺
- 豪华轿车服务 • 礼品店
- Facsimile / Copying / Printer • Courier Service
- Limousine Service • Gift Shop

## 娱乐设施 Recreations

- 室内游泳池 • 桑拿 • 健身中心 • 按摩
- 美容美发
- Indoor Swimming Pool • Sauna
- Fitness Center • Massage • Beauty Salon